



***SLOVENSKO-ANGLICKÝ SLOVNÍK
PRE ZDRAVOTNÍKOV
1. ČASŤ***



Erasmus+

Obohacujeme životy, rozširujeme obzory.

Autori – študenti 3. a 4. ročníka Strednej zdravotníckej školy v Prievidzi :

Sofia Berková (III.PSA)

Oleksandra Burkovska (III.PSB)

Patrik Híreš (III.PSB)

Natália Henčelová (III.PSA)

Nina Zuzana Maďarová (IV.PSB)

Soňa Klamárová (IV.PSA)

Antónia Kytková (IV.PSA)

Adrián Radosa (III.PSA)

Nad'a Radosová (IV.PSB)

Katarína Záborská (III.PSA)

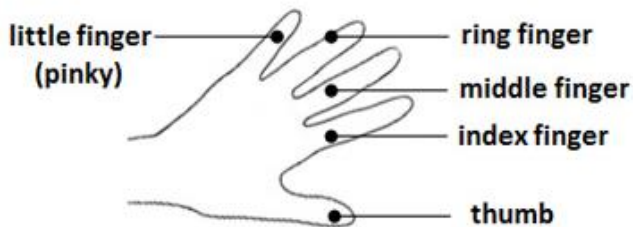
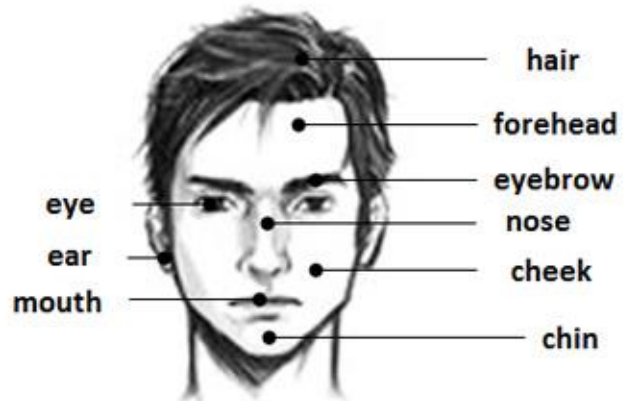
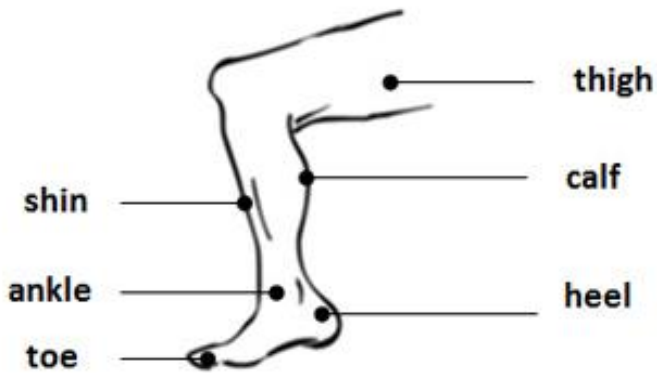
Jazyková korektúra: Mgr. Hana Kočnerová – učiteľka ANJ, SZŠ PD

Prievidza 2022

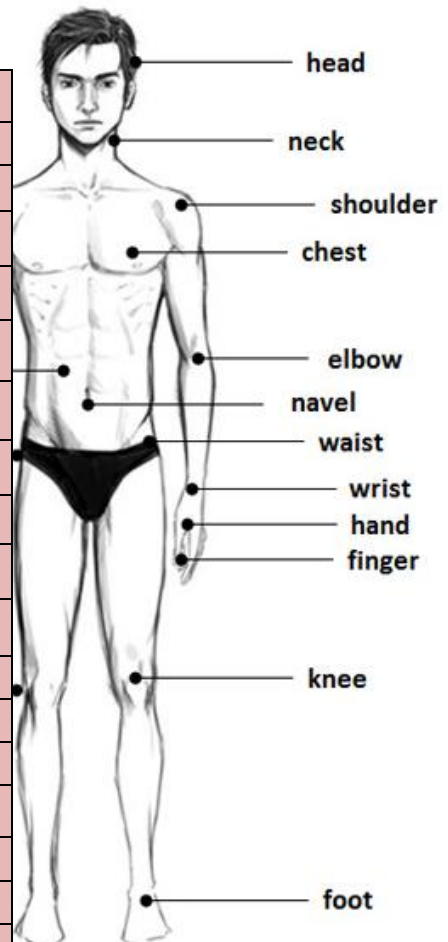
ZÁKLADNÉ FRÁZY- **BASIC PHRASES**

Aké máte príznaky?	What are your symptoms?
Ako dlho sa už takto cítite?	How long have you been feeling like this?
Ako sa máte?	How are you doing?
Ako sa voláte?	What is your name?
Aký máte problém?	What's the problem?
Ako vám môžem pomôcť?	How can I help you?
Beriete nejaké lieky?	Do you take any medication?
Budem vaša zdravotná sestra.	I will be your nurse.
Dobrý deň	Good day
Fajčíte?	Do you smoke?
Je možné, že by ste mohli byť tehotná?	Is there any possibility you might be pregnant?
Kde vás to bolí?	Where does it hurt?
Máte nejakú alergiu?	Do you have any allergies?
Máte preukaz Európskeho zdravotného poistenia?	Have you got the European Health Insurance card?
Máte súkromné zdravotné poistenie?	Do you have a private medical insurance?
Máte tu lekára, ktorý hovorí po ...?	Do you have any doctors who speak ...?
Môžem sa pozrieť?	Can I have a look?
Môžem vidieť Váš identifikačný náramok?	Can I see your ID band?
Pijete alkohol?	Do you drink alcohol?
Príde vás skontrolovať lekár.	A doctor will come to check you.
Som tu pre Vás.	I'm here for you.

ČASTI TĚLA - BODY PARTS



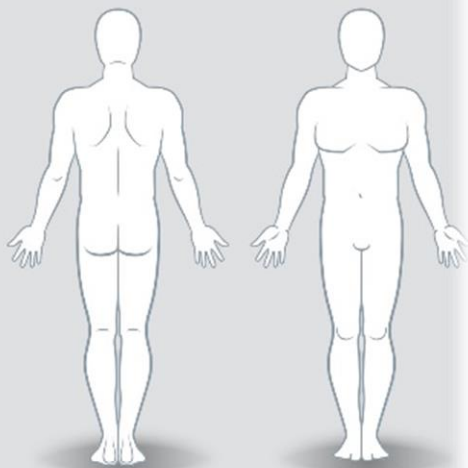
bradavka	nipple	pečeň	liver
dlaň	palm	pera	lip
hrdlo	throat	pľúca	lungs
chrbát	back	prsia	breasts
chrbtica	spine	pupok	belly button
jazyk	tongue	rebrá	ribs
kosť	bone	rozkrok	groin
kostra	skeleton	sánka	jaw
koža	skin	slepé črevo	appendix
krk	neck	srdce	heart
krv	blood	sval	muscle
lebka	skull	telo	body
mihalnice	eyelashes	tvár	face
mozog	brain	vnútornosti	intestines
necht	nail	zadok	bottom
nosná dierka	nostril	zrenička	pupil
oblička	kidney	zuby	teeth
pás	waist		



BOLEŠŤ-PAIN

BOLEŠŤ BRUCHA

Mapa bolesti



DRUHY BOLESTI

boľavý	aching	ostrý	sharp
kŕče	cramping	strel'ba	shooting
tupá bolesť	dull ache	kŕče	spasms
pálenie	burning	štiepenie	splitting
pocit chladu	cold sensation	bodnutie	stabbing
elektrický šok	electric shock	ľahká	tender
dotieravý	nagging	pulzujúca	throbbing
intenzívne	intense	mravčenie	tingling
špendlíky a ihly	pins and needles	únavné	tiring

ŠKÁLA BOLESTI

PAIN SCALE



VYBAVENIE NEMOCNIČNEJ IZBY

POSTEĽ-BED

infúzny stojan	infusion stand
kreslo	armchair
nočný stolík	bedside table
okno, balkón	window, balcony
stolička	chair
stôl	table
svetlo	light
televízor, rádio	television, radio
ventilátor	fan
WC kreslo	toilet chair

bočnice	side rail
deka	blanket
matrac	mattress
paplón	quilt
rebríček	bed ladder
hrazda	trapeze
vankúš	pillow



POLOHY-POSITIONS

Lahnite si na chrbát.	Lie on your back.
Lahnite si na brucho.	Lie on your stomach.
Lahnite si.	Lie down.
Nakloňte sa.	Lean.
Ohnite kolená.	Bend your knees.
Otočte sa na bok.	Turn on your left/right side.
Postavte sa.	Stand up.
Sadnite si.	Sit down.
Uvoľnite ruku.	Relax your hand.
Zákloňte si hlavu.	Bow your head.



Lie on your back.



Lie on your stomach.



Bend your knees.

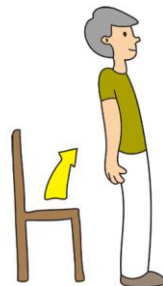


Right Lateral Recumbent



Left Lateral Recumbent

Turn on your left/right .



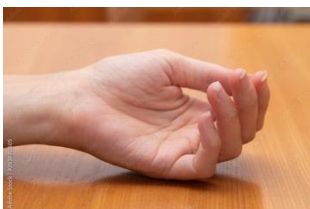
Stand up.



Sit down.



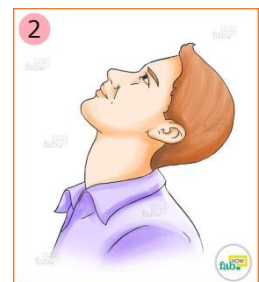
Raise your hand.



Relax your hand.


















Raise your leg.



Bow your head.

JEDLO-FOOD











bravčové mäso	pork		lyžica	spoon	
cestoviny	pasta		miska	bowl	
džús	juice		nožík	knife	
hovädzie mäso	beef		ryža	rice	
hrnček	cup		tanier	plate	
jedálenský stôl	dining table		voda	water	
jedáleň	dining room		vidlička	fork	
jogurt	joghurt				









DIÉTA – DIET

bezlepková diéta	gluten – free diet
diabetická diéta	diabetic diet
laktózová intolerancia	be lactose intolerant



POMÔCKY-AIDS

adrenalinové pero	epipen	
emitná miska	emesis basin	
inhalátor	inhaler	
injekcia	injection	
inzulínové striekačky	insulin syringes	
leukoplast	band aid	
liekovka	pill box	
lieky	medicine	
masť	ointment	
nožnice	scissors	

obväz	bandage	
odsávačka	suction machine	
peán	pean	
pinzeta	tweezers	
rukavice	gloves	
sadra	plaster	
sonda	sonde	
teplomer	thermometer	
tlakomer	blood pressure monitor	

Tento slovník je určený pre zdravotníkov na lepšiu komunikáciu so zahraničnými pacientmi. Slovník vychádza z faktu a nášho zistenia počas mobility v Srbsku vďaka projektu Erasmus +, a to že tak ako každý pacient je na inej jazykovej úrovni, tak aj zdravotníci. Prvá časť slovníka je stručná a prehľadná. Je preto dostupná širokému okruhu používateľov.



